

Always here to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Question?  
Contact  
Philips



**Philips Sonicare  
DiamondClean  
300 SERIES**

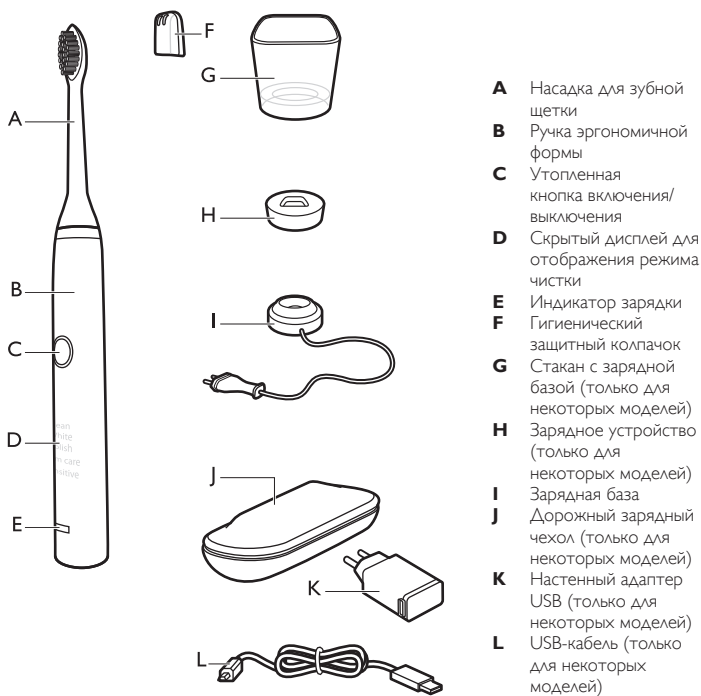
**PHILIPS**

<b>1</b>	Введение.....	159
<b>2</b>	Комплектация (Рис. 1).....	159
<b>3</b>	Важная информация.....	160
<b>4</b>	Зарядка аккумуляторов Sonicare.....	162
<b>5</b>	Использование зубной щетки Sonicare .....	163
<b>6</b>	Привыкание к зубной щетке Sonicare .....	165
<b>7</b>	Использование Sonicare в поездках .....	166
<b>8</b>	Уход за зубной щеткой Sonicare .....	167
<b>9</b>	Хранение зубной щетки Sonicare .....	168
<b>10</b>	Утилизация .....	169
<b>11</b>	Гарантия и обслуживание .....	170

# 1 ВВЕДЕНИЕ

Зарегистрируйте продукт и получите поддержку на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# 2 КОМПЛЕКТАЦИЯ (РИС. 1)



- A** Насадка для зубной щетки
- B** Ручка эргономичной формы
- C** Утопленная кнопка включения/выключения
- D** Скрытый дисплей для отображения режима чистки
- E** Индикатор зарядки
- F** Гигиенический защитный колпачок
- G** Стакан с зарядной базой (только для некоторых моделей)
- H** Зарядное устройство (только для некоторых моделей)
- I** Зарядная база
- J** Дорожный зарядный чехол (только для некоторых моделей)
- K** Настенный адаптер USB (только для некоторых моделей)
- L** USB-кабель (только для некоторых моделей)

### **3** ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

До начала эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

#### **ОПАСНО!**

- Избегайте попадания воды на включенную зарядную базу. Не ставьте и не храните ее над емкостями с водой (ванной, раковиной и т.п.) или рядом с ними. Не опускайте зарядную базу или дорожный зарядный чехол в воду или другие жидкости. После чистки убедитесь, что зарядная база или дорожный зарядный чехол полностью сухие, прежде чем подключать их к электросети.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Запрещается использовать поврежденную зарядную базу или дорожный зарядный чехол. В случае повреждения зарядной базы, дорожного зарядного чехла, кабеля или штепселя их следует заменить на оригинальную деталь, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- При повреждении любой части прибора (насадки-щетки, ручки) прекратите его использование. В приборе отсутствуют детали, обслуживание которых может выполнять пользователь. Если прибор поврежден, обратитесь в центр поддержки покупателей вашей страны (см. главу "Гарантия и обслуживание").
- Не используйте зарядную базу или дорожный зарядный чехол вне помещения или рядом с нагреваемыми поверхностями.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

**ВНИМАНИЕ!**

- Не используйте зубную щетку, находясь в ванне или под душем.
- Если за последние 2 месяца вы перенесли операцию ротовой полости или десен, перед использованием зубной щетки проконсультируйтесь со стоматологом.
- Если после использования зубной щетки появляется обильное кровотечение или если оно не прекращается через 1 неделю, проконсультируйтесь со стоматологом.
- Зубная щетка Sonicare соответствует стандартам безопасности для электромагнитных приборов. Если у вас есть кардиостимулятор или другой имплантированный прибор, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного прибора перед использованием Sonicare.
- Данное устройство предназначено для чистки зубов, десен и языка. Не используйте его для других целей. При появлении ощущения дискомфорта или боли прекратите пользоваться прибором и обратитесь к врачу.
- При необходимости, перед использованием Sonicare проконсультируйтесь у врача.
- Зубная щетка Sonicare — устройство для личной гигиены и не предназначено для использования несколькими пациентами стоматологической клиники или учреждения.
- Не пользуйтесь насадкой со смятыми или загнутыми щетинками. Заменяйте насадку каждые 3 месяца или чаще, если появились признаки износа.
- Насадку-щётку нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Используйте только насадки-щетки, рекомендованные производителем.
- Следите за чисткой зубов детьми, пока они не научились правильно обращаться со щёткой.
- Если зубная паста содержит перексид, питьевую соду или другие бикарбонаты (часто используемые в отбеливающих зубных пастах), тщательно мойте щетку водой с мылом после каждого использования. Это предотвратит возможное растрескивание пластика.

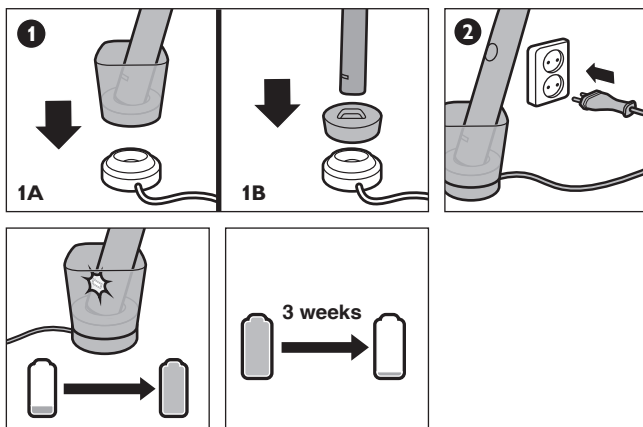
## Электромагнитные поля (ЭМП)

Данный прибор соответствует всем стандартам на электромагнитные поля (ЭМП). В соответствии с современными научными данными при правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, использование прибора безопасно.

## 4 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ SONICARE

Перед первым использованием зарядите прибор в течение 24 часов. Индикатор зарядки будет мигать зеленым светом до полной зарядки Sonicare. Быстрое мигание индикатора желтым светом указывает на низкий заряд аккумулятора (менее чем на 3 чистки). Аккумулятор Sonicare рассчитан на работу до 3 недель без подзарядки. Информацию о дополнительных способах зарядки см. в разделе "Использование Sonicare в поездках".

Стакан с зарядной базой предназначен для одновременной зарядки только одной ручки щетки. Не кладите в стакан с зарядной базой металлические предметы, т. к. они могут повлиять на процесс зарядки и привести к перегреву зарядной базы. Данная зарядная база несовместима с предыдущими моделями Sonicare.



## 5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ SONICARE

**Чистка зубов.** Аккуратно и медленно водите щеткой по зубам, совершая движения вперед и назад. Следите за тем, чтобы длинные щетинки проникали в межзубные промежутки. Не трите зубы, как обычной зубной щеткой. Для получения максимального эффекта только слегка нажимайте на Sonicare и позвольте ей выполнить всю работу за вас. Quadrasen — это таймер для установки интервалов с краткими звуковыми сигналами, напоминающими об очистке каждого из четырех участков полости рта. В зависимости от выбранного режима звуковые сигналы Quadrasen звучат с разными интервалами в течение всего цикла.

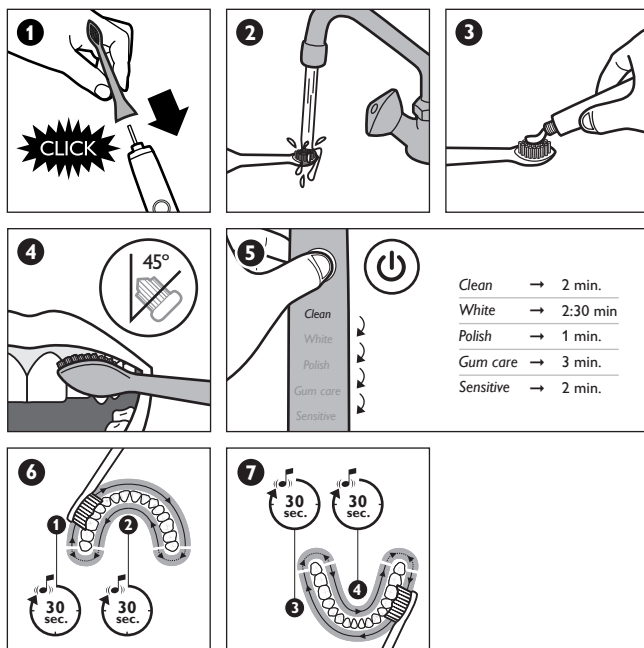
**Чистка** — максимально эффективное удаление налета (стандартный режим).

**Отбеливание** — режим отбеливания включает чистку в течение 2 минут для удаления пятен, а затем 30 секунд для отбеливания и полировки передних зубов.

**Полировка** — быстрый 1-минутный режим полировки зубов.

**Уход за деснами** — полный режим состоит из режима чистки и дополнительной минуты массажа для улучшения состояния десен.

**Деликатная чистка** — щадящий режим для чувствительных зубов и десен.



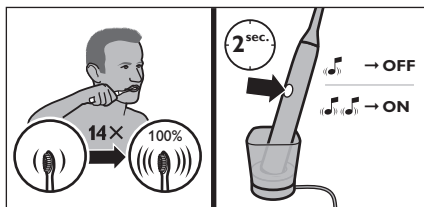


## 6 ПРИВЫКАНИЕ К ЗУБНОЙ ЩЕТКЕ SONICARE

**Easy-start.** При первом использовании зубной щетки Sonicare может возникнуть ощущение щекотки. Для более комфортного привыкания щетка Sonicare оснащена функцией Easy-start, которая постепенно увеличивает мощность в течение первых 14 чисток зубов. Для правильного прохождения увеличивающегося цикла продолжительность каждой чистки должна быть не менее 1 минуты.

Функцию Easy-start можно отключить. - Установите ручку в подключенную зарядную базу или дорожный зарядный чехол. - Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения в течение 2 секунд. 1 звуковой сигнал указывает на то, что функция Easy-start отключена; 2 звуковых сигнала указывают на то, что функция включена.

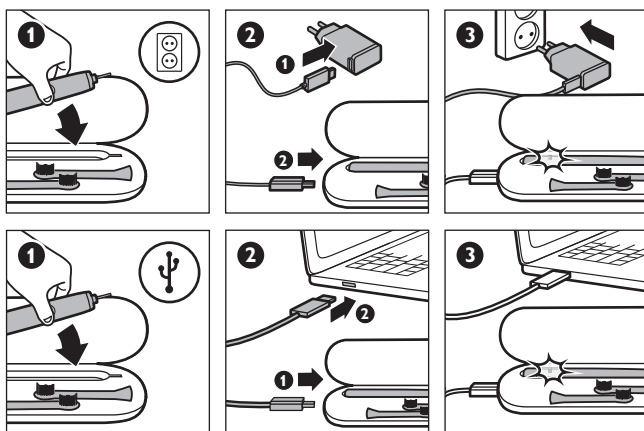
Во время клинических исследований щетка Sonicare должна быть полностью заряжена, а функция Easy-start отключена.



## 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SONICARE В ПОЕЗДКАХ

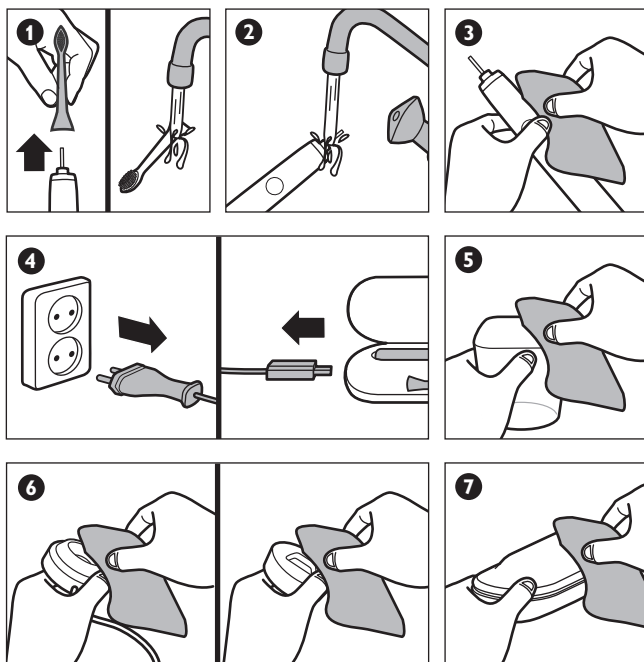
**Зарядка с помощью розетки электросети.** Установите ручку в дорожный зарядный чехол, подключите USB-кабель к настенному адаптеру USB и вставьте настенный адаптер USB в розетку. Индикатор зарядки на ручке будет мигать зеленым светом до полной зарядки аккумулятора.

**Зарядка с помощью USB.** Извлеките USB-кабель из настенного адаптера USB и вставьте разъем USB в любой порт USB. Используйте только настенный адаптер USB и USB-кабель, входящие в комплект поставки.



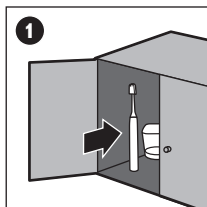
## 8 УХОД ЗА ЗУБНОЙ ЩЕТКОЙ SONICARE

**Очистка.** Регулярно очищайте зубную щетку Sonicare. Ополаскивайте ручку и насадку-щетку. При необходимости протрите все поверхности мягкой тканью с мылом. Не используйте для очистки острые предметы. Не мойте насадку-щетку, ручку, зарядную базу или дорожный зарядный чехол в посудомоечной машине. В посудомоечной машине можно мыть только стакан с зарядной базой, расположив его на верхней полке.



## 9 ХРАНЕНИЕ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ SONICARE

**Хранение.** Если вы не будете использовать зубную щетку Sonicare длительное время, отключите зарядную базу от сети, очистите все детали и храните их в прохладном сухом месте, защищенном от попадания прямых солнечных лучей.



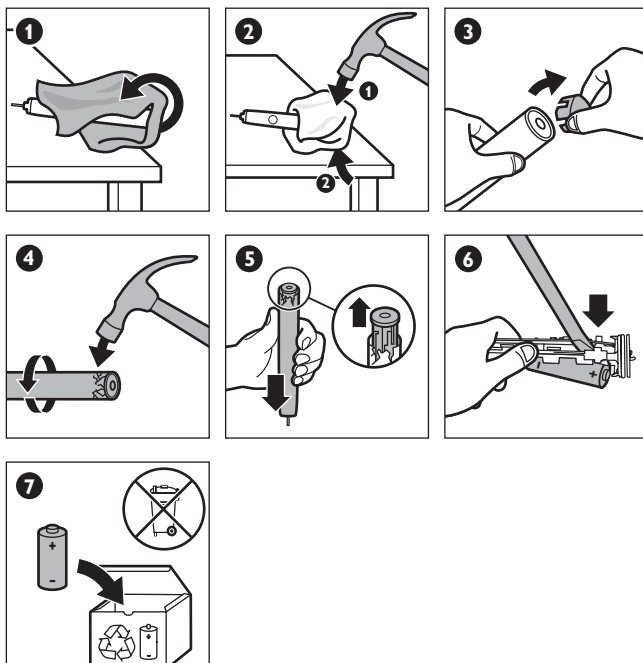
## 10 УТИЛИЗАЦИЯ

**Примите во внимание, что данный процесс необратим.**

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Утилизируйте аккумулятор в специализированных пунктах. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

**Извлекать аккумулятор можно только после окончания срока службы прибора.** В противном случае это действие может повредить прибор. Соблюдайте основные требования безопасности.

**Извлечение аккумулятора из ручки.** Положите ручку на твердую поверхность и слегка стукните молотком по корпусу приблизительно на 2,5 см выше от нижнего края. Поворачивая ручку на 90 градусов, повторяйте операцию, пока нижняя крышка не отсоединится от ручки.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Для получения дополнительной информации и при необходимости сервисного обслуживания, а также в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips [www.philips.com](http://www.philips.com) или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

### **Ограничения гарантии**

---

Условия международной гарантии не распространяются на:

- насадки-щетки;
- Повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, использованием не по назначению, небрежностью, модификацией прибора или неквалифицированным ремонтом.
- обычный износ, включая трещины, царапины, потертости, изменение или потерю цвета.